

شماره ۱۳۷۹-ق
تاریخ ۲۶/۰۴/۴۵
پیوست ۱۱۰



جمهوری اسلامی ایران
مجلس شورای اسلامی

میثماں

دفتر رئیس

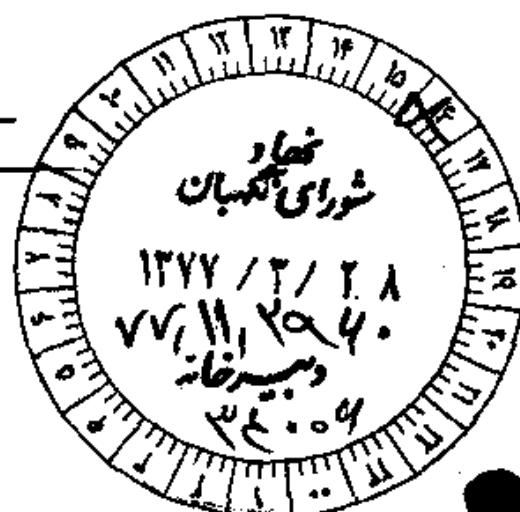
شورای محترم نگهبان

عطف به نامه شماره ۱۳۷۷/۲/۳۰ مورخ ۷۷/۲۱/۲۷۸۸ و پیرو نامه
شماره ۲۰۳۷ ق مورخ ۱۳۷۷/۲/۲۷، لایحه شماره ۱۷۱۶۱/۸۰۰۲۳ مورخ
۱۳۷۶/۱۲/۱۳ دولت در مورد الحقائق دولت جمهوری اسلامی ایران به
کنوانسیون مواد روانگردان که در جلسه علنی روز سه شنبه مورخ
۱۳۷۷/۳/۲۶ مجلس شورای اسلامی با اصلاحاتی به تصویب رسیده است در
اجرای اصل نود و چهارم قانون اساسی جهت بررسی و اظهارنظر آن شورای
محترم به پیوست ارسال می گردد.

علی اکبر ناطق نوری

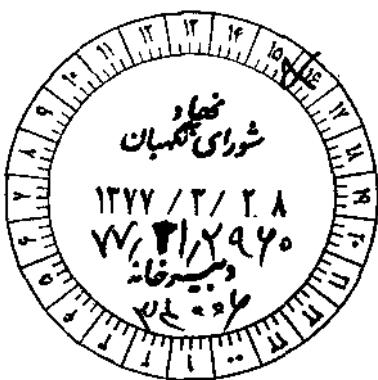
وئیس میکلین شورای اسلامی

وزیر خانه



بیانیه

لایحه الحق دلت جمهوری اسلامی ایران به کنوانسیون مواد روانگردان



ماده واحده - به دولت اجازه داده می شود به کنوانسیون مواد روانگردان مصوب ۱۹۷۱ میلادی برابر با ۱۳۴۹ هجری شمسی مشتمل بر (۱) مقدمه، (۳۳) ماده و (۱) خصیمه به شرح پیوست ملحق شده و استناد مربوط را تسلیم نماید.

بسم الله الرحمن الرحيم

کنوانسیون مواد روانگردان

مقدمه: ...

ماده ۱ - تعاریف...

ماده ۲ - دامنه نظارت بر مواد روانگردان

... ۱

۳- اگر اطلاعات داده شده بوسیله چنین اطلاعیه‌ای تعیین کند که مناسب است ماده‌ای به فهرست شماره (۱) یا شماره (۲) طبق بند (۴) افزوده شود، اعضاء در پرتو اطلاعاتی که در دست دارند امکان اجرای موقت همه اقدامات نظارتی قابل اعمال در مورد مواد مندرج در فهرست شماره (۱) یا در صورت اقتضاء فهرست شماره (۲) را در مورد آن ماده بررسی خواهند کرد.

... ۴

بیانیه

ماده ۱۲ - مقررات مربوط به تجارت بین‌المللی:

-۱

الف - ...

۳- درخصوص مواد مندرج در فهرستهای (۱) و (۲) مقررات اضافی زیر اعمال

خواهد شد:

الف - ...

ج - مقامات صالح کشور یا منطقه‌ای که عبور یک محموله مواد از طریق آن اجازه داده شده است، کلیه اقدامات لازم را برای جلوگیری از تغییر مسیر محموله مذکور به مقصد دیگری جز آنچه در نسخه پروانه صدور منضم به محموله قید شده انجام خواهد داد مگر آنکه دولت کشور یا منطقه‌ای که محموله از طریق آن عبور می‌نماید اجازه این تغییر مسیر را بدهد. دولت کشور یا منطقه ترانزیت در مورد هر تغییر مسیری که تقاضاشود مانند صدور از کشور یا منطقه ترانزیت به کشور یا منطقه مقصد جدید رفتار خواهد کرد. اگر تغییر مسیر اجازه داده شود، مفاد جزء (ث) بند (۱) بین کشور یا منطقه ترانزیت و کشور یا منطقه‌ای که در ابتدا محموله را صادر نموده است نیز اعمال خواهد شد.

ج - هیچ محموله مواد که در حال ترانزیت یا در حال نگهداری در یک انبار گمرک است نمی‌تواند شامل فرآیندی قرار گیرد که ماهیت ماده مورد نظر را تغییر دهد. بسته‌بندی بدون اجازه مقامات صالح نمی‌تواند تغییر پیدا کند.

ح - ...

ماده ۳۱ - اختلافات:

۱- هرگاه اختلافی بین دو یا چند عضو درخصوص تفسیر یا اجرای این کنوانسیون بروز نماید، اعضای مذکور به منظور حل و فصل اختلاف از طریق مذاکره، تحقیق،



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره ۱۴۵۹ - ف

تاریخ ۷ کریمه ۱۳۷۷

پیوست

بیانیه

میانجیگری، مصالحه، داوری، مراجعته به نهادهای منطقه‌ای، جریان قضائی یا از طریق روشهای مسالمت‌آمیز دیگری که انتخاب می‌کنند با یکدیگر مشورت خواهند کرد.

۲- هر اختلافی از این نوع که به روش پیش‌بینی شده حل و فصل نشود، بنا به درخواست هریک از طرفهای اختلاف به دیوان بین‌المللی دادگستری ارجاع خواهد شد.

۳- رعایت اصل ۱۳۹ قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران در مورد بندهای فوق الزامی است.

ماده ۳۲ - حق شرطها:...

اصلاحات فوق در جلسه علنی روز سه‌شنبه مورخ بیست و ششم خرداد ماه یکهزار و سیصد و هفتاد و هفت به تصویب مجلس شورای اسلامی رسیده است. ان

علی اکبر ناطق نوری

ویسیم مجلس شورای اسلامی